



Distr.
LIMITED

A/C.2/53/L.41
17 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 92 (b) повестки дня

ВОПРОСЫ СЕКТОРАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ: СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ
ПРОМЫШЛЕННОГО РАЗВИТИЯ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета
Бураком Ёзюгергьном (Турция) на основе неофициальных консультаций,
проведенных по проекту резолюции A/C.2/53/L.6

Сотрудничество в области промышленного развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/151 от 18 декабря 1991 года, 49/108 от 19 декабря 1994 года и 51/170 от 16 декабря 1996 года о сотрудничестве в области промышленного развития,

принимая к сведению заявление, принятое министрами иностранных дел стран - членов Группы 77 и Китая на двадцать втором ежегодном совещании министров иностранных дел стран - членов Группы 77, состоявшемся в Нью-Йорке 25 сентября 1998 года, о значении индустриализации для развития и важности международного сотрудничества для оказания поддержки развивающимся странам в этой области¹,

признавая растущую роль деловых кругов, в том числе частного сектора, в активизации динамичного процесса развития промышленного сектора,

¹ A/53/466, приложение.

1. вновь подтверждает, что индустриализация является одним из ключевых элементов усилий по содействию устойчивому развитию развивающихся стран, а также обеспечению производительной занятости, искоренению нищеты и содействию социальной интеграции, включая вовлечение женщин в процесс развития;

2. подчеркивает важность преобразований в отечественной промышленности в развивающихся странах для увеличения доли обработанной продукции в их экспорте, с тем чтобы они могли извлечь максимальную выгоду из процесса глобализации и либерализации торговли;

3. подчеркивает важность сотрудничества в области промышленного развития и благоприятного инвестиционного и делового климата на международном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях для содействия расширению, диверсификации и модернизации производственного потенциала в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;

4. подчеркивает также важность благоприятных международных и национальных условий для индустриализации развивающихся стран и настоятельно призывает все правительства принять и осуществлять политику и стратегии в области развития, способствующие, в рамках транспарентной и ответственной политики индустриализации, среди прочего, развитию предприятий, прямым иностранным инвестициям, адаптации технологий и технологическим новшествам, расширению доступа на рынки и эффективному использованию официальной помощи в целях развития, с тем чтобы позволить развивающимся странам улучшить условия, привлекательные для инвесторов, и таким образом увеличить и дополнить национальные ресурсы для расширения, диверсификации и модернизации своего промышленного производственного потенциала в рамках открытой, справедливой, недискриминационной, транспарентной, многосторонней и базирующейся на установленных правилах системы международной торговли;

5. вновь заявляет о важности передачи технологии развивающимся странам как эффективного средства международного сотрудничества в области промышленного развития;

6. признает, что официальная помощь в целях развития по-прежнему используется и в целях промышленного развития в развивающихся странах, и призывает страны-доноры и страны-получатели помощи продолжать сотрудничать в их усилиях по повышению эффективности и действенности в использовании ресурсов в рамках официальной помощи в целях развития, выделенных для сотрудничества в области промышленного развития;

7. подчеркивает важность для развивающихся стран финансирования для промышленного развития, рыночных механизмов и инструментов, а также новаторских механизмов финансирования, таких, как системы совместного финансирования и целевые фонды, замена долговых обязательств акционерным капиталом и, в соответствующих случаях, другие меры по облегчению бремени задолженности и официальная помощь в целях развития, конкретно предназначенная для укрепления промышленного потенциала развивающихся стран посредством, среди прочего, содействия притоку частного капитала, и в этой связи просит соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, включая Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в контексте их стратегического партнерства оказывать поддержку развивающимся странам и странам с переходной экономикой в их усилиях по мобилизации ресурсов на цели промышленного развития, особенно посредством деятельности по стимулированию инвестиций, развития мелких и средних предприятий, поощрения практики содействия занятости в промышленности и различных форм делового партнерства, таких, как создание совместных

промышленных предприятий, сотрудничество между отдельными предприятиями и создание фондов венчурного капитала в целях промышленного развития;

8. вновь заявляет о важном значении сотрудничества и координации в рамках системы Организации Объединенных Наций для оказания эффективной поддержки устойчивому промышленному развитию развивающихся стран, призывает Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию продолжать играть свою центральную координирующую роль в системе Организации Объединенных Наций в этом отношении и приветствует усилия Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, направленные на укрепление ее сотрудничества с остальными организациями системы Организации Объединенных Наций как на уровне штаб-квартир, так и на местах путем, среди прочего, активного участия в деятельности системы координаторов-резидентов в целях повышения эффективности, актуальной значимости такой поддержки и ее воздействия на процесс развития;

9. призывает международное сообщество и соответствующие органы и организации системы Организации Объединенных Наций, в частности Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию, поддерживать усилия развивающихся стран по активизации и расширению промышленного сотрудничества между ними, в частности в отношении торговли промышленными товарами, инвестиций в промышленность и совместных торгово-промышленных компаний, а также обмена промышленными технологиями и научными достижениями;

10. просит Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию в сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций продолжать углубленную оценку, анализ и распространение оптимальных методов, используемых в области промышленной политики и стратегий, и накопленного опыта в области промышленного развития с учетом финансового кризиса и воздействия глобализации на структуру промышленности развивающихся стран в целях поддержки и стимулирования сотрудничества Юг-Юг путем формулирования практических выводов и идей в отношении международного сотрудничества в области промышленного развития и экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами;

11. приветствует многообещающие структурные преобразования, осуществляемые Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, и активизацию ею своей деятельности, а также ее новый подход, состоящий в предоставлении своим государствам-членам всеобъемлющих наборов комплексных услуг и расширении своей представленности на местах, и просит Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и в дальнейшем уделять первоочередное внимание нуждам наименее развитых стран и стран африканского региона;

12. приветствует также тот факт, что Организация Объединенных Наций по промышленному развитию фокусирует свое внимание как на укреплении промышленного потенциала, так и на экологически более чистом и устойчивом промышленном развитии в

контексте переориентации своей новой программы, а также ее сотрудничество с соответствующими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

13. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
